

## خاورشناسان و واقعه غدیر خم

سید محمد رضوی

\* ترجمه: ناهید برومند

\*\* دکتر محمدعلی محمدی قره‌قانی

**چکیده:** واقعه غدیر خم از گسترده‌ترین و اهمیت‌خواصی برخوردار است و مستشرقان با این واقعیت با رویکرد خاصی بررسی رویکرد مستشرقان در برخورد با تفکر شیعی به طور عام و در برخورد با واقعه غدیر به طور خاص، نشان می‌دهد که مستشرقان نتوانسته‌اند به حلقه تعالیم ادبیات شیعی رهنمون شوند. غالب آنچه خاورشناسان درباره شیعه عرضه کرده‌اند، از طریق منابع غیرشیعی به دست آورده‌اند که با نوعی تعصب ضدشیعی همراه بوده و در کنار تعهد مستشرقان به سنت مسیحی - یهودی غرب، باعث شده است تا از واقعه غدیر، گزارش تحریف شده‌ای ارائه کنند. ام.ی.شعبان مدرس ادبیات عرب دانشگاه لندن نیز در تفسیری جدید از واقعه غدیر، دلایلی را برای جدی نگرفتن آن بیان کرده که به تفصیل، نقد و بررسی شده است.

**کلید واژه‌ها:** واقعه غدیر خم / مستشرقان / شیعه، دفاعیه‌ها و ردیه‌ها / واقعه غدیر، نقد و بررسی / تعصب ضدشیعی / شعبان، ام.ای، نقد و بررسی.

\* عضو هیئت علمی دانشگاه آزاد، واحد گرمسار.

\*\* عضو هیئت علمی دانشگاه.

### دریاره مقاله و نویسنده‌اش (به قلم نویسنده)

این مقاله اولین بار در سال ۱۹۹۰ میلادی (مصادف با هزار و چهارصدمین سال جشن عید غدیر ۱۴۱۰) هم زمان در دو جا نشر شد: ۱. تورنتو (کانادا) از طرف Islamic shi'a Ithna Asheri Jama'at of Toronto ضمن کتاب Ghadir ۲. دارالسلام (تازانیا) در مجله The Light.

نه سال بعد از نشر مقاله، بنده کتابی به عنوان Shi'ism: Imamate & Wilayat نوشتم که در سال ۱۹۹۹ میلادی چاپ شد باب سوم آن کتاب مقاله غدیر است با اضافاتی که یک پنجم اصل مقاله بود.

### سید محمد رضوی

توولد: سال ۱۹۵۷ میلادی در ایالات بھار، هندوستان.

هجرت به آفریقا: در دو سالگی همراه پدر بزرگوارش، مبلغ مشهور آفریقا مرحوم علامه سید سعید اختر رضوی، به آفریقا مهاجرت کرد و دوران تحصیلات ابتدایی و مقدمات زبانهای فارسی و عربی را طی کرد.

وی تحصیلات دینی را در سالهای ۱۹۷۲ الی ۱۹۸۲ در محیط پریار و برکت حوزه علمیة قم گذراند.

هجرت به کانادا: در سال ۱۹۸۳ به دعوت انجمن مسلمانان شیعه، به شهر ونکوور (کانادا) رفت و تا سال ۱۹۹۱ مشغول فعالیتهای مذهبی و تبلیغی آن انجمن بود.

فوق لیسانس: در زمان اقامت در شهر ونکوور، بر مبنای تألیفاتش به زبان انگلیسی و با پشتونانه دروس حوزوی، دانشگاه سایمن فریزر Simon Fraser University او را در سال ۱۹۸۷ در برنامه فوق لیسانس شعبه تاریخ پذیرش داد، او رساله خود را در ۱۹۹۰ تمام کرد و در سال بعد با موفقیت، از رساله خود دفاع کرد و به مدرک فوق لیسانس نائل شد.

انتقال به تورنتو: از ۱۹۹۱ تا ۱۹۹۶ مسئولیت مرکز تعلیم و فرهنگ اسلامی را به

عهده داشت و از سال ۱۹۹۶ تا حال، به عنوان مرشد دینی مرکز اسلامی جعفری (بزرگ‌ترین مرکز شیعه کانادا) مشغول خدمت به دین اسلام و مذهب تشیع است. تألیفات به زبان انگلیسی و سال نشر آنها (غیر از مقالاتی که در مجلات و وبسایتها مختلف نشر می‌شود):

۱. *An Explanatory Translation Of the Quran* . ترجمه و توضیحی قرآن.

درسه جلد (۱۹۸۷ - ۱۹۸۴)

۲. *Imam Husayn: the saviour of Islam* . امام حسین: منجی اسلام (۱۹۸۴).

۳. *An Introduction to the Islamic shari'a* . آشنایی با سیستم شریعت اسلامی.

۴. (۱۹۹۲) ترجمه شده به زبان ایتالیایی به وسیله جامعه الزهراء، قم.

۴. *Khums: An Islamic Tax* . خمس: مالیات اسلامی (۱۹۸۴)، ترجمه شده به

ایتالیایی به وسیله جامعه الزهراء.

۵. *Ritual & Spiritual Purity* . طهارت ظاهر و باطن در اسلام (۱۹۸۹)، ترجمه

شده به زبان سواحلی.

۶. *Ritual Purity for Women* . طهارت النساء (۱۹۸۵).

۷. *Marriage & Morals in Islam* . ازدواج و اخلاق در اسلام (۱۹۹۰)، ترجمه

شده به زبانهای اندونزیایی و اسپانیایی.

۸. *Wriring An Islamic Will* . نوشتن وصیت نامه اسلامی (به سبک نو و ساده

در کشور غربی) (۱۹۹۳).

۹. *Hajj: the Pilgrimage to Mccca* . حجّ بیت الله (۱۹۹۶).

۱۰. *Shi'iam: Imamate & Wilayat* . طرح امامت و ولایت (۱۹۹۹)، ترجمه شده

به زبان ژاپنی.

۱۱. *Islam: Faith, Practice & History* . اسلام: عقیده و احکام و تاریخ (۲۰۰۴).

۱۲. *Business Ethics in Islam* . اخلاق تجاری در اسلام (۲۰۰۷).

### سفرهای تبلیغی

او برای سخنرانی غیر از شهرهای مختلف کانادا و آمریکا به کشورهای دیگر هم سفر کرده است استرالیا، گایانا، ترینیداد، انگلستان، دبی، پاکستان، تانزانیا و کنیا.

### مقدمه

هجدهم ذی الحجه سال ۱۴۱۰ هجری قمری، در جهان شیعه، به عنوان هزار و چهارصد مین سالگرد غدیر خم، اعلام شد؛ رویدادی که در آن پیامبر ﷺ در باره امام علی علیه السلام چنین سخنی فرمود:

هر کس من مولای اویم، این علی هم مولای اوست.<sup>۱</sup>

این واقعه نزد شیعیان، چنان اهمیتی دارد که هیچ پژوهشگر واقعی دین اسلام، نمی‌تواند آن را نادیده بگیرد. هدف این مقاله بررسی این موضوع است که رویکرد مستشرقان نسبت به واقعه غدیر خم، چگونه بوده است. منظور من از مستشرقان، پژوهشگران غربی درباره اسلام و همچنین آن دسته از پژوهشگران شرقی است که تمام دانش اسلامی خود را از چنین پژوهشگرانی گرفته‌اند.

قبل از اینکه بحث را ادامه دهیم، روایت مختصری از واقعه غدیر خم به خصوص برای کسانی که با این رخداد چندان آشنا نیستند - مفید خواهد بود. هنگامی که پیامبر، حضرت محمد ﷺ از آخرین حج خود بر می‌گشت، این فرمان را از خداوند دریافت کرد که می‌گفت:

ای پیامبر خد!! آنچه را از خداوند گارت بر تو نازل شده است، ابلاغ کن. اگر چنین نکنی، پیام او را نرسانده‌ای و خدا تو را از آزار مردم حفظ خواهد کرد.» (مائدہ

(۶۷) / (۵)

بنابراین پیامبر در هجدهم ذی الحجه سال دهم هجری، در غدیر خم، متوقف شد تا پیام خدا را قبل از پراکنده شدن حجاج، به آنان ابلاغ کند. به دلیل گرمای شدید هوا با شاخه‌های درختان، سایبانی برای او درست شد. سپس پیامبر خطبه مفصلی

۱. من کُنْتْ مَوْلَاهُ هَذَا عَلَيْهِ مَوْلَاهُ. (قسمتی از خطبه غدیر)

خواند. در یک جای خطبه، او از پیروان مؤمن خود پرسید: «آیا من، محمد، بر شما مؤمنان از خودتان سزاوارتر نیستم؟» جمعیت پاسخ دادند: آری چنین است؛ ای فرستاده خدا! سپس دست علی را گرفت و اعلام کرد:

مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَهَذَا عَلَيِّ مَوْلَاهٌ.

هر کس که من مولای اویم، این علی نیز مولای اوست.

سپس پیامبر، درگذشت قریب الوقوع خود را اعلام کرد و به ایمان‌آورندگان توصیه فرمود تا به قرآن و اهل بیت، وفادار بمانند. این موارد، بخش‌های مهم واقعه غدیر خم را خلاصه می‌کند.

سیاق اصلی این مقاله به شرح زیر است: بررسی مختصر رویکرد مستشرقان در مطالعه تفکر شیعی؛ آن‌گاه رویکردی که به طور خاص، در بررسی رخداد غدیر خم دارند؛ و پس از آن، یک بازنگری انتقادی از آن چه ام. ای. شعبان درباره واقعه غدیر خم در کتاب تاریخ اسلام: ۷۵۰ - ۶۰۰ بعد از میلاد<sup>۱</sup> خود نوشته است و در پایان هم، جمع‌بندی مطالب ارائه خواهد شد.

### مستشرقان و تفکر شیعی

وقتی محمد قطب، نویسنده مصری، کتاب خود را تحت عنوان اسلام: دینی که بد فهمیده شد<sup>۲</sup>، نوشت به طور مُؤْدَب‌هایی، احساس مسلمانان را نسبت به روشی که مستشرقان، اسلام و مسلمانان را به طور کل، نگاه کرده بودند، بیان کرد. واژه «بدفهمی» مستلزم این است که حدّاقل یک تلاش واقعی برای فهم اسلام صورت گرفته باشد. به هر حال، نقد روشن شرق‌شناسی- که اکثریت مسلمانان با آن موافق‌اند- از طرف ادوارد سعید صورت گرفته که معتقد است:

سخت‌ترین نکته قابل قبول برای دست یابی به بیشترین مهارت‌های دانشگاهی درباره اسلام، این است که آنچه به عنوان پژوهشگر می‌گویند و می‌نویسند، به

1. *Islamic History AD 600 - 750.*

2. *Islam: the Misunderstood Religion.*

طور آشکارا و ظالمنهای، وجهه سیاسی دارد. همه چیز درباره مطالعه اسلام در غرب معاصر، به نوعی نگرش سیاسی آغشته شده است. اما به ندرت، نویسنده‌گان کارشناس یا معمولی درباره اسلام، آن حقیقت را که مستشرقان می‌گویند، قبول می‌کنند. فرض بر این است که واقع‌بینی در گفتمان علمی درباره جوامع دیگر- با وجود سابقه تاریخی، سیاسی، نگرانیهای اخلاقی و مذهبی که در تمام جوامع غربی یا اسلامی نسبت به بیگانگان و غریبه‌ها و افراد متفاوت احساس می‌شده است - یک اصل باشد؛ اما برای مثال در اروپا، مستشرقان به طور سنتی، با مراکز استعماری پیوند می‌خورند. (۲: ص ۱۷)

به جای اینکه فرض کنیم واقع‌بینی در گفتمان علمی ذاتی است، روشنفکری غربی باید بداند که تعهد پیشین به یک سنت سیاسی یا مذهبی، در سطح آگاهانه یا غیر آگاهانه، می‌تواند به داوری جانبدارانه بینجامد. آن چنان‌که «مارشال هاجسون»<sup>۱</sup> می‌نویسد:

چنین جانبداری‌ای، به طور خاصی، در پرسشها بیکه چنین پژوهشگری طرح می‌کند و نوع دسته‌بندی‌ای که استفاده می‌کند، نمایان می‌شود. یافتن رد پای جانبداری خیلی سخت به نظر می‌رسد؛ چراکه دشوار است به اکثر واژه‌هایی که یک نفر استفاده می‌کند و به نظر می‌رسد که به طور معصومانه‌ای بیطریانه است، مظنون شویم... (۸: ج ۱، ص ۲۷)

واکنش مسلمانان به تصویری که پژوهشگران غربی از آنان ترسیم کرده‌اند، آغاز چنین توجه شک‌برانگیزاننده‌ای است. در سال ۱۹۷۹ مستشرق بسیار محترمی به نام «آلبرت هورانی»<sup>۲</sup> گفت:

مردم خاورمیانه و شمال آفریقا مکرر فریاد می‌زنند که خودشان را مطابق با تصویری که ما برایشان ساخته‌ایم، نمی‌دانند. آنان اصرار دارند که ما باید ایشان را در یک حوزه دانشگاهی بررسی کنیم و غرور ملّی‌شان را در نظر بگیریم. (۱:

ص ۱۰)

این بود خلاصه‌ای از رویارویی مسلمانان با خاورشناسان. به هر حال، وقتی ما بر مطالعه تفکر شیعی تو سط مستشرقان متمرکز می‌شویم،

واژه‌ی «بدفهمی» به اندازه کافی گویا نیست؛ بلکه عبارت «یک اظهارنظر ناقص» مناسب‌تر به نظر می‌رسد. نه تنها تفکر شیعی بد فهمیده شد، بلکه نادیده انگاشته، بد تفسیر شده و غالباً از طریق ادبیات بدعت‌نگاری مخالفانش مورد بررسی و تفسیر قرار گرفت. چنین به نظر می‌رسد که گویا شیعه نه پژوهشگرانی از خود داشته است و نه ادبیاتی. در اینجا می‌توان از یک بیان «مارکس» وام گرفت که می‌گوید: آنان نمی‌توانند خودشان را تفسیر کنند، بلکه باید تفسیر بشوند؛ حتی به وسیله مخالفانشان.

دلیل چنین برخوردهایی در جایی نهفته است که پژوهشگران غربی وارد میدان مطالعات اسلامی می‌شوند. هاجسون در یک دسته‌بندی از تحقیقات پژوهشگران غربی می‌نویسد:

گروه اول امپراطوری عثمانی را. که نقش مهمی در اروپای جدید ایفا کرد. بررسی کردند. آنان معمولاً برای مطالعه خود در وهله اول، از منظر تاریخ دیپلماسی اروپایی وارد شدند. چنین پژوهشگرانی قصد داشتند تا تمام اسلام را از منظر سیاسی استانبول، پایتخت عثمانی، بینند. گروه دوم اصولاً بریتانیایی بودند و مطالعات اسلامی را در هند، برای کنترل و نظارت بر بریتانیا، به عنوان کارمندان اداری زیلde خود، آغاز کردند. حداقل می‌توانیم بگوییم: این گروه به نوعی، از نگرش هندی‌ها الهام گرفتند. برای آنان امپراطوری دهلی به منزله اوج تاریخ اسلام بود. گروه سوم یهودیانی بودند که در ابتدا به مطالعات عبری علاقه یافتند و بعد به مطالعات عربی متایل شدند. برای آنان قاهره مرکز بهترین شهر عربی زبان قرن ۱۹ محسوب می‌شد؛ اگرچه برخی از آنها هم مرکز مطالعات‌شناس را سوریه یا مغرب قرار دادند. اینان غالباً زبان‌شناس بودند تا مورخ، و یادگرفته بودند که فرهنگ اسلامی را از زاویه نگاه نویسنده‌گان سنتی مصری و سوری متأخر. که بیشتر در قاهره رایج بود. بینند. جریانهای دیگر شرق‌شناسی مثل اسپانیایی‌ها و بعضی فرانسوی‌ها و روس‌ها بر روی مسلمانان در اسپانیای قرون وسطی و مسلمانان مناطق شمالی، متمرکز شدند. اینان عموماً اهمیت چندانی نداشتند. (۸، ج ۱، ص ۳۹-۴۰)

کاملاً مشخص است که هیچ‌کدام از این جریانها نتوانسته‌اند پژوهشگران غربی را

به حق تعالیم یا ادبیات شیعی رهنمون شوند. غالب آنچه آنان درباره تفکر شیعی مورد مطالعه قرار دادند، از طریق منابع غیرشیعی به دست آمده بود. «هاجسون» می‌گوید:

تمام این جریانها، در تمایل خود به مطالعه تفکر شیعی، به طور نسبی، در کم توجهی به مناطق مرکزی هلال سبز و ایران - که از نفوذ غربیها دور بودند - مشترک‌اند. بعد از جنگ جهانی اول، جریان قاهره‌ای مطالعات اسلامی متداول ترین نگرش اسلام‌گرایان شد؛ در حالی که جریان‌های دیگر به مطالعات اسلامی خود، به عنوان مطالعات محلی نگاه می‌کردند. (همان)

بنابراین، هنگامی که یک مستشرق، تفکر شیعی را از طریق عثمانی، قاهره یا هند بررسی کند، اوّلاً برای او کاملاً طبیعی است که نسبت به اسلام شیعی با مخالفت و مغضبانه قضاوت کند.

نظریه موّرخان مسلمان - که غالباً سنتی‌اند. همیشه می‌کوشند نشان دهند که تمام مکاتب فکری دیگر غیر از خودشان، یا غلط است یا حداقل نظریه واقعی اسلامی نیست. آثار آنان «فرقه‌های پیشماری» را نام می‌برد و محققان جدید را به این فرضیه غلط رهنمون می‌شود که گویا تمام آن فرقه‌ها «مرتد» هستند. (همان: ص ۶۶ - ۶۷)

بدین‌سان ما متوجه می‌شویم که تا همین اواخر، پژوهشگران غربی به راحتی، تفکر سنتی را به عنوان اسلام ارتودوکس و تفکر شیعی را به عنوان فرقه ضاله معرفی می‌کردند. بعد از طبقه‌بندی تفکر شیعی به عنوان فرقه ضاله اسلامی، این موضوع برای پژوهشگران غربی کاملاً طبیعی می‌نمود تا تشکیک برخی از دانشمندان سنتی را نسبت به ادبیات آغازین شیعه، اقتباس کند. آنان حتی مفهوم تفیه را به عنوان نماد نسبی‌گرایی در شیعه تلقی کردند و این فرض را یقین پنداشتند که هر عبارت محقق شیعه یک مفهوم پنهان هم دارد. در نتیجه، هر وقت یک مستشرق فرصتی می‌یافتد تا تفکر شیعی را مطالعه کند، تعهد پیشین او به سنت مسیحی - یهودی غرب با غرض‌ورزی سنتی، به زیان تفکر شیعی همراه می‌شد. یکی از بهترین مثالهای این همراهی مغضبانه، در شیوه نگرش مستشرقان به واقعه غدیر خم دیده می‌شود.

### واقعه غدیرخم: از فراموشی تا شناسایی

واقعه غدیرخم مثال بسیار خوبی است تا تعصّب ضدّ شیعی را که در شکل‌گیری ذهنیت خاورشناسان تجلی پیدا کرد- ردیابی کنیم. آنها بی که خیلی خوب از نحوه نوشه‌های جدلی ضدّشیعی آگاه‌اند، می‌دانند که هر وقت شیعیان یک حدیث یا یک مدرک تاریخی را برای حمایت از عقیده خود ارائه کنند، یک سفسطه کننده مخالف به روشهای زیر پاسخ می‌دهد:

اولاً: او قاطعانه وجود چنین حدیث یا واقعه تاریخی را انکار می‌کند.

ثانیاً: وقتی با مدرک محکمی از منابع خودش مواجه می‌شود، در موقیع بودن راوی حدیث یا واقعه تردید می‌کند.

ثالثاً: وقتی به او می‌گویند که روایت حتی براساس ضوابط علم الحدیث اهل تسنن، معتبر است، او حدیث یا واقعه را به گونه‌ای تفسیر می‌کند که کاملاً با دیدگاه شیعه متفاوت می‌شود.

این سه مورد، پاسخ کلاسیک سفسطه گران را در مواجهه با مباحث شیعی، تشکیل می‌دهد. عبارتی از ترجمة «رزنتال»<sup>۱</sup> از کتاب مقدمه ابن خلدون، کافی است تا نظر مرا تأیید کند (ابن خلدون عبارت زیر را از بخشی از کتاب الملل و النحل، نوشتۀ شهرستانی، نقل می‌کند). بر اساس نظر ابن خلدون، شیعیان بر این اعتقادند که:

علی کسی است که محمد او را برگزید. شیعه متنها بی را از سنت [پیامبر] در حمایت از این عقیده روایت می‌کند... چون رهبران اهل سنت و راویان احکام دینی این منابع را نمی‌شناسند، می‌گویند: (۱) اکثر آنها پندار و گمان‌اند. (۲) بعضی از راویان اینها مشکوک‌اند. (۳) تفسیر به اصطلاح صحیح آنان بسیار متفاوت با آن تفسیر به اصطلاح غلطی می‌شود که شیعیان از آن دارند. (۵: ج ۱، ص ۴۰۳)

جالب اینکه واقعه غدیرخم به روش مشابهی، از طرف مستشرقان لطمہ دید. با محدودیت زمان و منابعی که اکنون در اختیار من است، خیلی متعجب شدم که

دیدم اکثر آثار آنان درباره اسلام، واقعه غدیر خم را نادیده گرفته است و با این توجیه، استدلال می کردند که این واقعه نوعی «خرافه» و یک ابداع شیعی است. کتاب محمد و ظهور اسلام (۱۹۰۵) مارگولیوت<sup>۱</sup>، تاریخ مردم کشورهای اسلامی (۱۹۳۹) بروکلمان<sup>۲</sup>، کتاب میراث اسلام (۱۹۳۱) آرنولد و گویولام<sup>۳</sup>، کتاب اسلام<sup>۴</sup> (۱۹۴۵) گویولام، کتاب اسلام کلاسیک (۱۹۶۳) وان گرونban<sup>۵</sup>، کتاب خلافت (۱۹۶۵) آرنولد<sup>۶</sup>، کتاب اسلام (۱۹۷۰) کمبریج<sup>۷</sup>، همگی به کلی، واقعه غدیر را انکار کرده‌اند. چرا این محققان و بسیاری دیگر از پژوهشگران غربی واقعه غدیر خم را انکار کردنده‌اند؟ پاسخ این است که چون اکثر پژوهشگران غربی در تحقیق خود به آثار ضد شیعی رجوع کرده‌اند، طبیعی است که واقعه غدیر خم را انکار کنند. آثار ویشیا و اگلی یوری<sup>۸</sup> بکی از نویسندهای چاپ سوم دائرۃ المعارف اسلام (۱۹۵۳) می‌نویسد:

اکثر منابعی که دانش ما مستشرقان را درباره زندگی پیامبر، شکل می‌دهند (ابن‌هشام، طبری، ابن‌سعد و...) از توقف پیامبر در غدیر خم با سکوت می‌گذرند. اگر هم نامی برده شود، درباره گفتار حضرت محمد بحثی نمی‌کنند؛ چرا که نویسندهای این منابع می‌ترسیلند تا به وسیله خلفای اهل سنت متهم شوند به اینکه اطلاعاتی را در اختیار شیعیان می‌گذارند که آنان از آن اطلاعات، برای حق خلافت علی استفاده کنند. در نتیجه غریبه‌ایی که زندگی نامه حضرت محمد را نوشتند و کارشان بر مبنای این منابع بوده است، به همین ترتیب، به اینکه در غدیر چه اتفاقی افتاد، هیچ اشاره‌ای نمی‌کنند. (۴: مدخل غدیر خم)

با این احوال، به چند مستشرقی می‌رسیم که از حدیث یا واقعه غدیر خم، نامی برده‌اند، ولی آنها هم درباره اصالت این واقعه اظهار شک<sup>۹</sup> و تردید کرده‌اند؛ یعنی

1. *Muhammad and the Rise of Islam*, Margoliouth (1905).

2. *History of the Islamic People*, Brockelmann (1939).

3. *The legacy of Islam*, Arnold and Guillaume (1931)

4. *Islam*, Guillaume (1954).

5. *Classical Islam*, Von Grunebaum (1963).

6. *Caliphate*, Arnold. (1965)

7. *History of Islam*, Cambridge (1970).

8. L. Veccia Vaglieri, *Encyclopaedia of Islam* (1953).

همان دومین پاسخ کلاسیک سفسطه گران ضدّ شیعه.

نخستین نمونه از این خاورشناسان، «ایگناز گلدزیهر»<sup>۱</sup> مستشرق بسیار معتبر قرن نوزدهم آلمان است. او بحث حدیث غدیرخم را در کتاب خود که در سالهای ۱۸۸۹-۱۸۹۰ به زبان آلمانی، نوشته شد و در سالهای ۱۹۶۶-۱۹۷۱ با عنوان مطالعات اسلامی، به انگلیسی ترجمه گشت. ذیل فصلی با عنوان «حدیث غدیرخم و ارتباط آن با منازعه فرقه‌های اسلامی» مورد بحث قرار داد. «گلدزیهر» وقتی در کتاب خود به شیعه می‌رسد، می‌نویسد:

بحث یا استدلال قوی در مطالعه شیعه، اعتقاد راسخ آنان به این موضوع است که پیامبر به طور آشکار، علی را قبل از مرگ خود به عنوان جانشین، منصوب کرده است... بنابراین، پیروان علی با این بدعت و سنت شناخته می‌شوند که انتساب علی را به وسیله دستور مستقیم پیامبر، ثابت می‌کنند. شناخته ترین سنت (و حقی که حقی مراجع ارتدوکس انکار نکردنده؛ لیکن عمداً به گونه‌ای دیگر تفسیرش کردنده) سنت غدیرخم است که با این مناسبت، تجلی یافت و یکی از محکم‌ترین بنیادهای نظریه شیعه علوی است. (۶۷، ۱۱۲-۱۱۳)

از چنین پژوهشگر بر جسته‌ای انتظار می‌رود که ثابت کند شیعیان کجا برای حمایت از نظریه خودشان، به چنین بدعتی دست زدند؛ ولی «گلدزیهر» در هیچ جایی مدرکی پیدا نکرده است. «گلدزیهر» بعد از اشاره به ترمذی و نسائی، در زیرنویس کتاب خود، با عنوان منابع حدیث غدیر<sup>۲</sup> می‌گوید:

نسائی آنچنان که مشهور است، از پیروان علی بود و ترمذی نیز در مجموعه خود، حدیثهایی را که به نفع علی بوده، جمع آوری کرده است؛ به طور مثال: حدیث طیر. (همان)

این هم نمونه دیگری از پاسخ کلاسیک و قدیمی سفسطه گران ضدّ شیعه است که راویان چنین احادیثی را غیرموئّق بر می‌شمارند یا شیعیان را متّهم می‌کنند که سنت‌هایی را بدعت می‌گذارند (احادیثی را وضع می‌کنند).

مثال دیگر، چاپ اول دائرة المعارف اسلام (۱۹۱۱-۱۹۳۸) است که در آن به



غدیر خم اشاره مختصری شده است؛ آن هم تو سط مستشرق دانمارکی، اف باول<sup>۱</sup>

که در باره زندگی نامه پیامبر کتابی نوشته است. باول می نویسد:

مکان غدیر خم از طریق یک حدیث، مشهور شد که ریشه های خود را در میان شیعیان داشت و در میان سنیان نیز دیده می شود. بر اساس آن حدیث، پیامبر در سفر بازگشت خود از حدیبیه<sup>۲</sup> (بر اساس نظر عده ای هم در بازگشت از حج) در این مکان، درباره علی گفت: «هر که من مولای اویم، علی مولای اوست.

(۳: مدخل غدیر)

باول تأکید می کند که حدیث و واقعه غدیر، ریشه های خود را در میان شیعیان دارد!

مثال آشکار دیگر بی توجهی مستشرقان به تفکر شیعی، دائرة المعارف اسلام توomas هاکس<sup>۳</sup> (۱۹۶۵) است. او در این دائرة المعارف ذیل عنوان غدیر می نویسد: شیعیان در هجدهم ماه ذی الحجه، جشنی دارند که در آن سه خمیر-که نشان دهنده سه تصویر و نماد سه خلیفه: ابوبکر، عمر و عثمان است- از عسل پرشده، به وسیله چاقو، بریده می شود و عسل آن به عنوان نماد خون خلفای غاصب، توشیله می شود. اسم این جشن غدیر است؛ یعنی «برکه ای» بین راه مکه و مدینه. آنان جشن دیگری نیز به نام جشن خاطره دارند که گفته می شود محمد، علی را در غدیر خم، به عنوان جانشین خود معزّی کرده است. (۱۲: ص

(۱۳۸)

من به عنوان شیعه ای هندی الاصل- که ده سال در ایران مطالعه کرده و در میان شیعیان آفریقا و آمریکای شمالی زندگی کرده ام - هنوز هم باید ببینم، بشنویم یا بخوانیم که این مراسم خمیر و عسل غدیر جریانش چیست!! زمانی بیشتر متعجب شدم که دیدم حتی «واگلی برقی» در چاپ دوم «دائرة المعارف اسلام» این ادعای سخيف را در بخشی از مقاله واقعاً عالی اش درباره غدیر، گنجانده است. او در پایان می افزاید:

2. F Bhul.

۲. در منابع شیعه و بسیاری از منابع اهل تسنن بحث حدیبیه مطرح نیست. (متelman)

4. Thomas Hughes, *A Dictionary of Islam* (1965).

این ضیافت همچنین نقش مهمی هم در میان نصارا دارد.<sup>۱</sup>

این کاملاً ممکن است که مراسم خمیر و عسل در میان نصارا وجود داشته باشد؛ لیکن هیچ ربطی به شیعیان ندارد. اما اینکه تمام مستشرقان تفاوت بین شیعیان و نصارا را بدانند؟ من که شک دارم!

مثال چهارم از پژوهشگران معاصر، «فیلیپ حتی» است که در اثر خود تاریخ اعراب<sup>۲</sup> (۱۹۶۴) به همان راه می‌رود. وی بعد از اینکه اذاعاً می‌کند آل بویه بنیادگذار آن روز شادمانه انتصاب علی، توسط پیامبر به عنوان جانشین خود، در غدیرخم، بوده‌اند،<sup>۳</sup> موقعیت غدیرخم را در زیرنویس، به عنوان برکه‌ای بین راه مکه و مدینه، توصیف می‌کند و می‌افزاید که بر اساس حدیث شیعی، پیامبر در آن‌جا اعلام کرد: «هر که من مولای اویم، علی مولای اوست». (۱۰: ص ۴۷۱) اگرچه این محقق موضوع غدیر را خیلی گذرا ذکر می‌کند، اما می‌خواهد خوانندگان خود را با این القارها کند که حدیث غدیر یک «سنّت شیعی» است.

این گونه محققان، آگاهانه و ناآگاهانه، این تعصّب ضدّ شیعی را برگرفتند و براین موضوع تأکید و پاشاری کردند که حدیث غدیر یک بدعت شیعی است. من اینجا فقط کلام «واگلی بری» را در دائرة المعارف اسلام، درباره غدیرخم، باز می‌گویم: در هر حال، معلوم است که محمد در این مکان، صحبت کرده و آن جمله

۱. علامه امینی در ضمن نقد کتاب «عقيدة الشيعة» نوشته دوایت م. دونالدسون، همین نسبت ناروا به شیعه را نقل می‌کند و به نقد و بررسی آن می‌پردازد. ایشان می‌نویسد: «من چه بگوییم درباره نویسنده‌ای که به گفته خودش شانزده سال در شهرهای شیعه‌نشین سیاحت کرده است و با این همه، مطالب و رفتارهایی را به شیعه نسبت می‌دهد که در طبله هیچ عطاری نمی‌توان یافت و نه تنها خواص که عوام شیعه نیز از چنین کارهای زشتی منزه و مبزا هستند». ر.ک: الغدیر ۳ / ۳۲۰ - ۳۲۳. چاپ دارالکتب الاسلامیه، تهران. شگفتنا که این پژوهشگران، چنین نقد منصفانه‌ای را ندیده باشند یا دیده باشند و به آن اشاره نکنند و بخلاف روش صحیح علمی، به تکرار مکررات بپردازند. (ویراستار)

2. Philip Hitti, *A History of the Arabs* (1964).

۳. مرحوم علامه امینی در جلد اول کتاب الغدیر، فصلی را به پاسخ این کلام اختصاص داده و نشان داده که جشن و شادمانی روز غدیر، به صدر اسلام باز می‌گردد و حدیث ابوهریره - که محدثان اهل تسنن روایت کرده و صحیح دانسته‌اند - بر آن گواه است. (الغدیر ۱ / ۲۶۷ - ۲۸۹). درباره حدیث یادشده ابوهریره بنگرید: نفحات الازهار فی خلاصة عبقات الانوار، سید علی میلانی ۸ / ۲۷۱ - ۲۸۷ (ویراستار).

معروف را به مناسبت این واقعه، مطرح کرده است و نه فقط یعقوبی-که گرایش او به آرمان علی شناخته شده است- بلکه دیگران نیز در مجموعه سنن- که به عنوان شرعیات شناخته می‌شود- (به خصوص در «مسند» این حنبل) و «احادیث»- که خیلی زیادند و خیلی خوب به وسیله استناد متفاوت مورد تصدیق قرار گرفته‌اند و به نظر غیرقابل انکار هم می‌رسد- به صورت مجمل یا مفصل آورده‌اند. (۴: مدخل غدیر خم)

### واگلی بری ادامه می‌دهد:

بخشی از این احادیث در کتابنامه آمده است؛ اما شامل حدیث غدیر نمی‌شود. اگرچه جمله معروف را نقل می‌کند، اما نام غدیر خم یا آن بخشی را که معتقد است در حدیبیه بیان شده، حذف می‌کند. سندسازی کامل زمانی معلوم می‌شود که کتاب فهرست اعلام و لغات ونسینک<sup>۱</sup> به طور کامل، منتشر شده باشد. برای اینکه بدانیم چرا این نوع احادیث خیلی زیادند، کافی است تا نگاهی به صفحاتی بیندازیم که در آن این‌کشیر تعداد زیادی از این‌گونه استناد را جمع‌آوری کرده است.

زمان آن فرا رسیده است که محققان غربی خود را با ادبیات شیعه صدر اسلام و دوران معاصر آشنا کنند. ضرورتی ندارد تا منتظر فهرست اعلام و لغات ونسینک شویم؛ چرا که پژوهشگران شیعی آثار عظیمی درباره غدیر خم نوشته‌اند. من در اینجا فقط دو تا از آنها را نام می‌برم: اولی «عقبات الانوار» اثر علامه میر حامد حسین موسوی هندی (م ۱۳۰۶ هق) است که به زبان فارسی نوشته شده است. علامه میر حامد در دو جلد این کتاب (مشتمل بر حدود ۱۰۸۰ صفحه) به استناد، تواتر و معنای حدیث غدیر پرداخته است. دومی «الغدیر» در ۱۱ جلد به عربی، به وسیله علامه عبدالحسین امینی نوشته شده است. ایشان به ۱۱۰ تن از صحابه پیامبر و نیز ۸۲ نفر از تابعان (پیروان صحابه) که حدیث غدیر را روایت کرده‌اند، ارجاع کامل می‌دهد. او همچنین به شکل وقایع‌نگاری، نام موزّخان، محدثان، مفسّران و شعرایی را که از قرن اول اسلامی تا قرن ۱۴ به واقعه غدیر خم اشاره کرده‌اند،

می‌آورد.

### شعبان و تفسیر جدید او

در میان آثار اخیر پژوهشگران غربی درباره تاریخ اسلام، کتاب تاریخ اسلام ۷۵۰ بعد از میلاد، نوشته ام. ای. شعبان<sup>۱</sup> با عنوان فرعی «یک تفسیر جدید» قابل توجه است. در آن کتاب، مؤلف ادعای می‌کند نه تنها مدارک نویافته را استفاده کرده، بلکه مدارکی را که برای دهه‌های متولی در دسترس بوده، بازنگری و بازنخوانی کرده است. شعبان یک مدرس ادبیات عرب در دانشگاه «سوآس»<sup>۲</sup> لندن است که حتی حاضر نشده است از واقعه غدیر نامی ببرد. او می‌نویسد: حدیث معروف شیعه-که او (پیامبر) علی را به عنوان جانشین خود در غدیر خم مصوب کرد- باید جدی گرفته شود.

شعبان برای ادعای خود دو دلیل «جدید» ارائه کرده است: اصولاً در میان اعراب، بعید است که به چنین مرد جوانی، چنان مسئولیت بزرگی داده شود. علاوه بر این، منابع در هیچ جا نشان نمی‌دهند که اهالی مدینه اظهار کنند که چنین انتصابی را شنیده باشند. (۷: ص ۱۶)  
اجازه بدھید ادله‌ای را که شعبان ارائه کرده است، یک به یک، نقد و بررسی کنیم.

۱. سنت اعراب در عدم اعتماد به مرد جوان با مسئولیت‌های بزرگ: اول از همه آیا پیامبر برنامه‌های جدیدی را بنا نگذاشت که اعراب به طورستثنی، به آن بی توجه بودند؟ آیا اهالی مکه اصل اسلام را با میل خود پذیرفتند؟ این اکراه استناد می‌کند. آنان موافق اند که اعراب در پذیرش امام علی به عنوان جانشین پیامبر، بی میل بودند؛ نه فقط به سبب سن جوان او بلکه به سبب اینکه علی رهبران آنها را در جنگهای اسلام کشته بود. بر اساس نظر شیعیان، خداوند هم بعد از

اینکه به پیامبر دستور می‌دهد تا علی را به عنوان جانشین خود برگزیند، این بی‌میلی را یادآوری می‌کند: «ای پیامبر اعلام کن آنچه را بر تو نازل شده است.» و در ادامه، به پیامبر خود باگفتن این جمله تصمیم می‌دهد که: «خدتا تو را از مردم در امان نگه می‌دارد.» (مائده ۵/۶) پیامبر به ابلاغ پیام خدا مأموریت یافت؛ مهم نبود که اعراب این را دوست دارند یا ندارند.

علاوه بر این، «بی‌میلی سنتی» یک رسم باطل نشدنی جامعه عرب نبود که شعبان می‌خواهد ما آن را باور کنیم. «جعفری»<sup>۳</sup> در کتاب خود، اصل و ریشه گسترش اولیه اسلام شیعی، می‌گوید:

اگرچه شورای ندوه در مکه قبل از اسلام غالباً یک شورای مختص سالخورده‌گان بوده، اما پس از قبایل «قصصی»<sup>۴</sup> این امتیاز را داشتند که از این من نوعیت سنتی معاف باشند و با وجود جوانی‌شان، در این شورا پذیرفته شوند. به نظر می‌رسد که در زمان‌های بعدی، پذیرش آزادانه‌تری رایج بوده است؛ ابوجهل با وجود جوانی اش در این شورا پذیرفته شد و حکیم بن حزم وقتی که فقط ۱۵ تا ۲۰ ساله بود، به عضویت آن درآمد.

سپس جعفری به کلام ابن عبدربه اشاره می‌کند و می‌نویسد:

در دوران جاهلیت، پادشاهی در میان اعراب مکه وجود نداشت. بنابراین، هر وقت جنگی پیش می‌آمد، با قرعه کشی در میان رؤسای قبایل، یکی از آنان به عنوان پادشاه انتخاب می‌شد؛ فرقی نمی‌کرد که این پادشاه برگزیده، کم سن و سال باشد یا مردی سالخورده. بنابراین در جنگ فخار، نوبت بنی هاشم بود و بر اساس نتیجه قرعه کشی، عباس-که خردسال بود- برگزیده شد و آنان او را به عنوان محافظ مکه برگزیدند. (۱۱: ص ۲۲)

ثالثاً، مانمoneای از تصمیم خود پیامبر را در دوران آخر عمرش داریم؛ آن‌گاه که اسامه بن زید را- که مرد جوانی بود و کمتر از بیست سال سن داشت- به عنوان فرمانده ارتش برگزید. (۹: ص ۴۹۲)

3. Jafry, *The origin and Development of shi'a Islam*.

4. Qusayy.

شد و در واقع، خیلی از بزرگان از این تصمیم پیامبر منزجر شدند.<sup>۱</sup> اگر پیامبر اسلام می‌توانست اسامه بن زید جوان و کم تجربه را به فرماندهی بزرگان مهاجرین برگزیند، چرا باید اصولاً این طور فکر نکنیم که پیامبر، امام علی را به عنوان جانشین خود برگزید؟

۲. بی‌میلی سنتی برای برگزیدن مردان نیازموده جهت مسئولیتهای بزرگ، جدا از جوانی امام علی:

شعبان همچنین به بی‌میلی اعراب در اعتماد به «مردان نیازموده جهت مسئولیتهای بزرگ» اشاره می‌کند؛ یعنی اعراب ابوبکر را به این دلیل برگزیدند که مردی آزموده با مسئولیتهای بزرگ بود. من شک دارم که شعبان بتواند استدلال خود را از تاریخ اسلام واقعیت بخشد. می‌توان نمونه‌های متعدد دیگری پیدا کرد که این امام علی بود که برای مسئولیتهای بزرگ از طرف پیامبر مورد اعتماد قرار گرفت تا ابوبکر. پیامبر در زمان هجرت خود، امام علی را در مکه، جای خود خواباند تا دشمنان را منحرف کند و همچنین تا اموال افراد مختلفی را که به پیامبر اعتماد کرده بودند، به صاحبانش برگرداند. امام علی مردی آزموده با مسئولیتهای بزرگ طی جنگهای اوّلیه اسلام بود که همیشه در آن جنگها موفق بود. هنگامی که آیه برائت از کفار مکه نازل شد، ابتدا ابوبکر برای ابلاغ آن به اهالی مکه برگزیده شد؛ اما بعد این مسئولیت بزرگ از او گرفته شد و به امام علی سپرده شد. هنگامی که پیامبر به غزوه تبوك رفت بود، امام علی مورد اعتماد شهر و شهر وندان مدینه بود. امام علی به عنوان فرمانده سپاه، به یمن اعزام شد. بنابراین، علی بن ابی طالب مردی آزموده و مورد اعتماد با مسئولیتهای بزرگ به حساب می‌آمد.

۳. رفتار اهل مدینه در برابر اعلام حدیث غدیر:

اوّلاً: اگر حقانیت یک واقعه بتواند به وسیلهٔ منابع آکادمیک پذیرفته شده توسيط دانشمندان مسلمان، از مذاهب مختلف، در طول قرنها، ثابت شود، واکنش مردم به آن واقعه خیلی مهم نیست.

ثانیاً: همان ادله بی میلی سنتی را که شعبان از آن برای بی اعتبار کردن واقعه غدیر استفاده می کند. می توان در برابر تشکیک او نسبت به واقعه غدیر، استفاده کرد. این بی میلی سنتی غیر از عوامل دیگری که ذکر آن در این مقاله نمی گنجد،<sup>۱</sup> می تواند برای توضیح رفتار اهل مدینه، مورد استفاده قرار گیرد.

ثالثاً: اهل مدینه طی وقایعی که امام علی را از خلافت کنار گذاشت، ساكت بودند؛ اما در میان آنان تعداد زیادی بودند که به رویداد غدیر خم شهادت دادند. در چندین مناسبت، امام علی به سراغ صحابه پیامبر رفت تا آنان را به شهادت به نفع واقعه غدیر، متلاuded کند. در اینجا من فقط به یک نمونه که در کوفه و در دوران خلافت امام علی (۲۴ سال بعد از وفات پیامبر) اتفاق افتاده است، اشاره می کنم: امام علی شنبید که تعدادی از مردم نسبت به ادعای خلافت او شک دارند؛ به همین سبب، به اجتماعی در مسجد وارد شد و از شاهدان عینی واقعه غدیر خم خواست تا کلام پیامبر را در باره مولا و سرور تمام مؤمنین، تأیید کنند. بسیاری از صحابه پیامبر برخاستند و ادعای امام را تأیید کردند. ما نام ۲۴ تن از آنانی را که به نفع امام علی شهادت دادند داریم؛ اگرچه منابع دیگر، مثل مسنند ابن حنبل و مجمع الزوائد حافظ هیتمی، نام ۳۰ نفر را آورده اند. همچنین به خاطر داشته باشید که این اتفاق ۲۵ سال بعد از واقعه غدیر خم رخ داد و طی این دوره صدها نفر از شاهدان عینی به مرگ طبیعی یا در نبردهایی که طی دوران خلافت دو خلیفه اول اتفاق افتاده بود، درگذشته بودند. این حقیقت را نیز براین قضیه بیفزایید که این اتفاق در کوفه ای رخ داد که از مرکز تجمع صحابه، یعنی مدینه، خیلی دور بود. خود این اتفاق که در کوفه و در سال ۲۵ هجری رخ داد، توسط چهار نفر از صحابه و ۱۴ تن از تابعان، روایت شده و در اکثر کتابهای تاریخ و سنت نیز ثبت شده است.<sup>۲</sup>

۱. برای مشاهده جزئیات بیشتر، ر. ک:

SSA Rizvi, Imamate, Tehran: Wofis, 1985, PP120- 121.

۲. برای ارجاع کامل نگاه کنید به: الغدیر ۱ / ۱۶۶ - ۱۸۶، تهران، مؤسسه موحدین، ۱۹۷۶. باید دانست که این رخداد تاریخی- که به «مناشه» شهرت دارد- بارها تکرار شده است. برای یافتن منابع فراوان مناشه، 

در مجموع، رفتار مردم مدینه بعد از درگذشت پیامبر، به طور طبیعی، واقعهٔ غدیر خم را بی‌اعتبار نمی‌کند. من فکر می‌کنم این کافی باشد تا شعبان را متوجه کنیم که تفسیر او، آن‌چنان که ادعای می‌کند، خیلی هم جدید نیست؛ بلکه به نظر من بیشتر ادعاهای او همان پاسخهای سفسطه‌گران پیشین را به یاد می‌آورد که آشکارا وجود واقعهٔ یا حدیثی را که نظر شیعه را تأیید کند، انکار می‌کنند؛ چنان‌که بسیاری از پژوهشگران غربی در بارهٔ اسلام، این ادعاهای جدلی را اخذ کرده‌اند.

### جمع‌بندی

در این بررسی مختصر، من نشان دادم که واقعهٔ غدیر خم یک واقعیت تاریخی است که نمی‌توان آن را انکار کرد و در مطالعهٔ تفکر شیعی، جانبداری اوّلیهٔ مستشرقان نسبت به سنت یهودی- مسیحی، با نگاه متعصّبانهٔ ضدّ شیعی ترکیب شد. نتیجتاً اکثر پژوهشگران غربی واقعهٔ غدیر خم را نادیده گرفتند و این رویداد، از نوعی نسیان به تشکیک و باز تفسیر تبدیل شد.

من امیدوارم این یک مثال، حدّاقل بعضی از محققان غربی را متقاعد کند تا در روش‌شناسی خود در مطالعات تفکر شیعی، بازبینی کنند و به جای اینکه عمدتاً از طریق آثار کسانی چون شهرستانی، ابن حزم، مقریزی و بغدادی- که شیعیان را به عنوان یک فرقهٔ مرتد در اسلام، معرفی می‌کنند. وارد شوند، به آثاری از شیعه و سنّی که واقع‌بینانه‌ترند رجوع کنند.

شیعیان به حق، از این اتهام که به عنوان یک فرقهٔ مرتد که به سبب شرایط سیاسی و اقتصادی دوران صدر اسلام به منصهٔ ظهور رسیدند، معرفی شوند، خسته شده‌اند. ایشان در پی آن هستند که به جای معرفی توسط دشمنانشان، بر اساس ستّهای علمی مقبول، توسط خودشان معرفی شوند.



منابع

1. Albert Hourani. **Islamic History, Middle Eastern History, Modern.** in M H kerr(ed), Islamic studies: A Tradition and Its Problems. California: Undena Publication, 1979.
2. Edward W said. **Covering Islam.** NewYork: Pantheon Books, 1981.
3. **Encyclopaedia of Islam,** 1911- 1938.
4. **Encyclopaedia of Islam,** 1953.
5. Ibn Khaldun. **The Muqaddimah.** tr Franz Rosenthal. NewYork: Pantheon Books, 1958. In Arabic, see vol 1, Beirut: Maktabul Madrasah, 1961, P 348.
6. I. Goldziher. **Muslims Studies.** tr Barber and Stem. Chicago: Aldine Inc, 1971.
7. M. A. Shaban. **Islamic history A.D 600- 750.** Cambridge: University Press, 1971.
8. Marshall G S Hodgson. **The Venture of Islam.** Chicago: University of Chicago Press, 1974.
9. M.H Haykal. **The life of Muhammad.** tr Al- Faruqe n. p, American Trust Publications, 1976.
10. Philip K Hitti. **A History of the Arabs.** London: Macmillan and Co, 1964.
11. S.H.M Jafry. **The origin and Early Development of Shia Islam.** Qum: Ansariyan Publications, n. d.
12. Thomas P Hughes. **A Dictionary of Islam.** New Jersey: Reference Book Publishers, 1965.